

A2.7.2 La diferencia entre «Por qué», «Porque», «Por qué» y «Por que»



Het verschil tussen "Por qué", "Porque", "Por qué" en "Por que"

"Por qué", "porque""por qué" en "por que" betekenen hetzelfde, maar worden in verschillende contexten gebruikt.

1. "¿Por qué?" wordt gebruikt om een vraag te stellen (direct of indirect) en heeft een accent.
2. "Porque" wordt gebruikt om een reden te geven of om een vraag te beantwoorden en heeft geen accent.
3. "Porqué" is de reden; "por la que" legt de reden uit.

Por qué/ Porque (Waarom / omdat)	Uso (Gebruik)	Ejemplo (Voorbeeld)
¿Por qué? (Waarom?)	Pregunta directa (Directe vraag)	¿ Por qué está cerrado el museo nacional? (Waarom is het nationaal museum gesloten?)
Por qué (waarom)	Pregunta indirecta (Indirecte vraag)	No sabemos por qué el metro no funciona. (We weten niet waarom de metro niet werkt.)
Porque (omdat)	Respuesta	El museo está cerrado porque es lunes. (Het museum is gesloten omdat het maandag is.)
Porque (omdat)	Causa	Cogemos un taxi porque el metro no funciona. (We nemen een taxi omdat de metro niet werkt.)
Porqué (de reden)	La razón (De reden)	Queremos saber el porqué de la cancelación del paseo guiado. (We willen de reden weten van de annulering van de rondleiding.)
Por (lo, los, la, las) que (waarvoor / waarlangs)	La razón por la que... (De reden waarom...)	El mercado es el lugar por el que muchos turistas visitan la ciudad. (De markt is de plek waarvoor veel toeristen de stad bezoeken.)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

1. ¿_____ está cerrada la boca de metro de la Plaza Mayor? (Waarom is de metro-ingang op het Plaza Mayor gesloten?)
a. Por qué b. Por que c. Porque d. Porqué
2. Cogemos un taxi _____ el metro no funciona hoy. (We nemen een taxi omdat de metro vandaag niet rijdt.)
a. por qué b. porque c. por que d. porqué
3. No entiendo _____ han cancelado el paseo guiado por el centro histórico. (Ik begrijp niet waarom ze de rondleiding door het historische centrum hebben geannuleerd.)
a. porque b. por que c. porqué d. por qué

4. Queremos saber _____ de la cancelación de la visita al museo nacional. (*We willen de reden van de annulering van het bezoek aan het nationaal museum weten.*)
a. el porqué b. porque c. por qué d. el por que

1. Por qué 2. porque 3. por qué 4. el porqué